

Germany-Bautzen: Vocational rehabilitation services

OJ S 146/2018 01/08/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landratsamt Bautzen Zentrale Vergabestelle

Postal address: Bahnhofstraße 9

Town: Bautzen

NUTS code: DED2C Bautzen

Postal code: 02625

Country: Germany

E-mail: vergabe2@lra-bautzen.de

Telephone: +49 3591525123312

Fax: +49 3591525023312

Internet address(es):

Main address: www.landkreis-bautzen.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

RESA 4.0 – „Ressourcen aktivieren“

Reference number: 18 171 2

II.1.2. Main CPV code

85312510 Vocational rehabilitation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Leistungsgegenstand der Maßnahme ist die (deutliche) Verringerung bzw. Beseitigung individueller und multipler arbeitsmarktrelevanter, persönlicher und gesundheitlicher Vermittlungshemmnisse durch ressourcenorientiertes Arbeiten sowie die Unterstützung der beruflichen Eingliederung in den allgemeinen Arbeitsmarkt. Zur Zielgruppe gehören erwerbsfähige hilfebedürftige Frauen und Männer aller Altersgruppen im SGB II – Leistungsbezug mit multiplen Vermittlungshemmnissen oder einer vermuteten oder bestehenden Suchtmittelgefährdung. Die Maßnahme soll insgesamt 12 Monate betragen und ist für 14 – 16 Teilnehmer zu konzipieren und durchzuführen. Der Maßnahmeort ist Kamenz.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

85312510 Vocational rehabilitation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED2C Bautzen

Main site or place of performance: Kamenz, DE

II.2.4. Description of the procurement

Mit dieser Maßnahme sollen, da bisherige Eingliederungserfolge mit den Basisinstrumenten des SGB II in den allgemeinen Arbeitsmarkt nicht erzielt werden konnten, individuelle und multiple arbeitsmarktrelevante, persönliche und gesundheitliche Vermittlungshemmnisse durch Ressource orientiertes Arbeiten deutlich verringert bzw. beseitigt und die berufliche Eingliederung in den allgemeinen Arbeitsmarkt unterstützt werden. Unter Zuhilfenahme eines niedrigschwelligen Arbeitsansatzes sollen gemeinsam mit den Teilnehmern neue und realistische Perspektiven für die Integration in den Arbeitsmarkt erarbeitet, Schnittstellen zu sozialen und kommunalen Netzwerken unterstützend einbezogen und Ziele konkretisiert werden, um erforderliche Handlungsabläufe vornehmen und umsetzen zu können. Hierzu gehört die gezielte Aktivierung für die berufliche (Wieder-) Eingliederung in den allgemeinen Arbeitsmarkt und die Verbesserung beruflicher Kenntnisse über praktische Arbeitserprobungen. Um eine dauerhafte, zuverlässige und nachhaltige Integration in den allgemeinen Arbeitsmarkt zu erreichen, ist u. a. eine klare Neuentscheidung der Teilnehmer zum Suchtmittelkonsum erforderlich. Zur Zielgruppe gehören erwerbsfähige hilfebedürftige Frauen und Männer aller Altersgruppen im SGB II – Leistungsbezug mit multiplen Vermittlungshemmnissen (Zielgruppe 1) oder einer vermuteten oder bestehenden Suchtmittelgefährdung (Zielgruppe 2). In der Regel geht dies für die Zielgruppen einher mit drastischen Einschnitten der psychosozialen Gesundheit und Leistungsfähigkeit aus der sich gravierende Hemmnisse für die Vermittlung ins Erwerbsleben ergeben. Das Erkennen und Beseitigen der Problemlagen und das Fordern und Fördern dieser Zielgruppe erfordert einen spezifischen Betreuungsansatz und -aufwand. In der Maßnahme ist den unterschiedlichen Bildungs- und Ausbildungsniveaus der Maßnahmeteilnehmer Rechnung zu tragen und die Förderung entsprechend flexibel zu gestalten. Die Maßnahme ist für 14 – 16 Teilnehmer zu konzipieren und durchzuführen. Die Zuweisung der Teilnehmer erfolgt entsprechend der beiden hier benannten Zielgruppen möglichst zu 2 x 7-8 Teilnehmern. Die Maßnahmedauer soll insgesamt 12 Monate betragen. Die Zuweisungsdauer eines Teilnehmers wird vom Bedarfsträger individuell festgelegt und sollte mindestens 4 Wochen betragen. Bei Bedarf kann die Höchstzuweisungsdauer bis zu 12 Monate betragen. Dabei darf die

Zuweisungsdauer eines Teilnehmers nicht über das Ende der Maßnahme bzw. die Vertragslaufzeit hinausgehen. Ein flexibler Einstieg ist zu gewährleisten. Die Teilnehmer werden für 30 h/ Woche zugewiesen. Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung der Maßnahme im Jahr 2018/2019 (Beginn: 1.11.2018; Ende: 31.10.2019). Besonderheiten zur Vertragslaufzeit/ Verlängerungsoption: 1. für das Jahr 2019/2020 behält sich der Auftraggeber die Verlängerung des Vertrages bis spätestens 31.7.2019 durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer vor (1. Optionszeitraum: Beginn: 1.11.2019; Ende: 31.10.2020). Andernfalls endet die Maßnahme ohne Verlängerungserklärung am 31.10.2019. 2. Für das Jahr 2020/2021 behält sich der Auftraggeber die Verlängerung des Vertrages bis spätestens 31.7.2020 durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer vor (2. Optionszeitraum: Beginn: 1.11.2020; Ende: 31.10.2021). Andernfalls endet die Maßnahme am 31.10.2020. Der Maßnahmeort ist Kamenz. Der Auftragnehmer stellt sicher, dass der Ort der Leistungserbringung in angemessener Zeit mit öffentlichen Verkehrsmitteln für alle Teilnehmer erreichbar ist. Die Wegzeit vom/ zum öffentlichen Verkehrsmittel darf nicht länger als 15 Gehminuten betragen. Die zum Einsatz kommenden Räumlichkeiten des Auftragnehmers müssen am Gebäude so ausgeschildert sein, dass sie vom Teilnehmer gut aufzufinden sind. Zuschlagskriterien sind zu 70 % die Qualität (Q) und zu 30 % der Preis (P). Die einzelnen Unterkriterien und deren Gewichtung ergeben sich aus der den Vergabeunterlagen beigefügten Matrix

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/11/2018 End: 31/10/2019

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Optional behält sich der Auftraggeber die Fortsetzung im Zeitraum vom 1.11.2019 bis 31.10.2020 sowie im Zeitraum vom 1.11.2020 bis 31.10.2021 vor.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Optional behält sich der Auftraggeber die Fortsetzung im Zeitraum vom 1.11.2019 bis 31.10.2020 sowie im Zeitraum vom 1.11.2020 bis 31.10.2021 vor. Im Verlängerungszeitraum sind vom Auftragnehmer dieselben Leistungen zu gleichen Konditionen zu erbringen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Bezüglich der Personalbesetzung der Maßnahme ist ein, mit dem Klientel erfahrener Projektleiter, der über eine Qualifizierung zum Suchtkrankenhelfer verfügt oder bereit ist diese durchzuführen, einzusetzen. Nach Möglichkeit ist er selbst betroffen (trockener Alkoholiker/ ehemaliger Drogenabhängiger), lebt über einen Zeitraum von mind. 2 Jahren abstinent/ clean, hat sich in seiner Persönlichkeit wesentlich stabilisiert und ist an eine Abstinenz-Selbsthilfegruppe angebunden. Erwartet werden zudem ein handwerklich-technischer Facharbeiterabschluss, der Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis und Kenntnisse zu den Besonderheiten des regionalen Arbeitsmarktes. Ein hohes Maß an sozialer Kompetenz, Kontaktfreudigkeit, Beziehungs- und Kommunikationsfähigkeit werden vorausgesetzt. Außerdem sollte der Anleiter sich und die Maßnahme gut strukturieren und organisieren können, den Teilnehmern empathisch begegnen und sich abzugrenzen vermögen. Es wäre wünschenswert, wenn der Anleiter bereits Erfahrung in der Arbeit und im Umgang mit Suchtkranken hat. Bezüglich der psychosozialen, sozialpädagogischen und psychologischen Arbeit mit der Klientel wird ein Sozialpädagoge mit abgeschlossenem Studium der Sozialpädagogik/ Sozialarbeit (Diplom, Bachelor oder Master) und einer mindestens 1-jährige einschlägige Berufserfahrung gefordert. Für den Einsatz als Sozialpädagoge werden auch Personen mit einer Qualifikation zum Dipl.-Psychologen, Kommunikations-Psychologen oder Erziehungswissenschaftlers (Bachelor oder Master) mit einer mindestens 1-jährigen einschlägigen Berufserfahrung zugelassen. Eine suchtspezifische Zusatzqualifikation, mindestens aber eine nachgewiesene Zielgruppenerfahrung, wird bevorzugt berücksichtigt. Staatlich anerkannte Erzieher sind fachlich nicht geeignet. Zeiten einer Berufsausbildung und eines Studiums gelten nicht als Berufserfahrung. Die Aufgabe des/ r handwerklichen Anleiters/ in besteht darin, den Projektleiter bei seinen Arbeiten unterstützend zur Seite zu stehen und ihn bei Abwesenheit (Urlaub, Krankheit, maßnahmebedingten Außenterminen, etc.) zu vertreten. Als handwerkliche/ r Anleiter/ in geeignet ist, wer über eine abgeschlossene Berufsausbildung verfügt und möglichst alkoholabstinent lebt.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/09/2018 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 19/10/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/09/2018 Local time: 10:00

Place:

Landratsamt Bautzen, Gebäude- und Liegenschaftsamt, Zentrale Vergabestelle,
Bahnhofstraße 8.

Information about authorised persons and opening procedure: Es dürfen keine Bieter oder Bevollmächtigte anwesend sein.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: wiltrud-kadenbach@lds-sachsen.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/07/2018